HT-D330K

Sistema de cine en casa digital

manual del usuario

Para evitar cualquier avería o daños, lea detalladamente este manual de instrucciones antes de conectar y utilizar este aparato. Conserve el manual para referencia futura. (Sólo México)

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.
Para recibir un servicio más completo, registre su producto en

www.samsung.com/register

SAMSUNG

Información de seguridad

Advertencias de seguridad

PARA REDUCIR EL PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA.
NO HAY PIEZAS EN EL INTERIOR QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. CONSULTE AL PERSONAL CUALIFICADO DE SERVICIO TÉCNICO.

	PRECAUCIÓN PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	
Este símbolo indica "tensión peligrosa" dentro del producto y representa un riesgo de descarga eléctrica o daños personales.	**PRECAUCIÓN** : PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, HAGA COINCIDIR LA PUNTA ANCHA DEL ENCHUFE CON LA RANURA ANCHA E INSÉRTELO TOTALMENTE.	Este símbolo indica que se incluyen instrucciones importantes con el producto.

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

PRECAUCIÓN

- No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras de agua ni a objetos con líquido, como jarrones, evitando colocarlos sobre el aparato.
- El enchufe de corriente se utiliza como un dispositivo de desconexión y debe estar a mano en todo momento.
- Este aparato debe conectarse siempre a una toma de CA con conexión de toma de tierra.
- Para desconectar el aparato de la toma de alimentación, saque el enchufe de la toma de corriente; el enchufe de la toma de corriente debe estar accesible y operativo.

CLASS 1	**LASER PRODUCT**
KLASSE 1	**LASER PRODUKT**
LUOKAN 1	**LASER LAITE**
KLASS 1	**LASER APPARAT**
PRODUCTO	**LÁSER CLASE 1**

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE 1

Este reproductor de CD está clasificado como un productor LÁSER de CLASE 1.

El uso de controles, ajustes o la ejecución de procedimientos distintos a los especificados en este documento pueden dar como resultado la exposición peligrosa a radiaciones.

PRECAUCIÓN

- RADIACIÓN INVISIBLE DEL LÁSER AL ABRIR E IGNORAR EL INTERBLOQUEO; EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

Precauciones

- Asegúrese de que la toma de CA de su casa cumpla con los requisitos indicados en la pegatina de identificación de la parte posterior del producto.
- Instale el producto horizontalmente, sobre una base adecuada (mueble), con espacio suficiente a su alrededor para ventilación (7,5~10 cm).
- No coloque el producto sobre amplificadores o cualquier otro equipo que pueda generar calor. Asegúrese de que los orificios de ventilación no queden tapados.
- No apile nada sobre el producto.
- Antes de trasladar el producto, asegúrese de que el orificio de inserción de disco esté vacío.
- Para desconectar completamente el producto de la toma de CA, retire el enchufe principal de la toma de corriente, especialmente cuando se deje sin utilizar por un período de tiempo prolongado.
- Durante tormentas, desconecte el enchufe de CA de la toma de corriente. Los picos de tensión debidos a rayos podrían dañar el producto.
- No exponga el producto a la luz directa del sol ni a otras fuentes de calor. Podrían sobrecalentarla y provocar una avería en el producto.
- Proteja el producto de la humedad y de un calor excesivo o de equipos que generen fuertes campos magnéticos o eléctricos (es decir, parlantes).
- Desconecte el cable de alimentación de la fuente de CA si el producto no funciona correctamente.
- El producto no ha sido creado para uso industrial. Este producto es sólo para uso personal.
- Es posible que se produzca condensación en el producto o en el disco en situaciones de temperaturas bajas. Si tiene que transportar el producto durante el invierno, espere 2 horas aproximadamente antes de usarlo hasta que la unidad haya alcanzado la temperatura de la sala.
- Las pilas utilizadas en este producto contienen productos químicos que son peligrosos para el medio ambiente. No tire las pilas con el resto de la basura doméstica.

Accesorios

Compruebe los accesorios suministrados que se incluyen a continuación.

Cable de video

Antena de FM

Manual del usuario

Mando a distancia

Información de seguridad

Precauciones sobre el manejo y almacenamiento de discos

Pequeños arañazos en el disco pueden reducir la calidad del sonido y de la imagen o provocar saltos.

Tenga especial cuidado de no arañar los discos al manejarlos.

Sujeción de discos

- No toque el lado de reproducción del disco.
- Sujete el disco por sus bordes de forma que no deje huellas en su superficie.

- No adhiera papel ni cinta en el disco.

Almacenamiento de discos

- No los exponga a la luz directa del sol.
- Guárdelos en un área ventilada fresca.
- Guárdelos en una funda de protección limpia. Guárdelos verticalmente.

✎ NOTA

- No deje que los discos se ensucien.
- No cargue discos agrietados o arañados.

Manejo y almacenamiento de discos

Si deja huellas en el disco, límpielas con un detergente suave diluido en agua y límpielo con un paño suave.

- Al limpiar, pase el paño suavemente de dentro a fuera del disco.

✎ NOTA

- Puede formarse condensación aire caliente entre en contacto con las piezas frías del interior del producto. Cuando se forme condensación dentro del producto, es posible que no funcione correctamente. Si se produce, retire el disco y deje el producto encendido por 1 ó 2 horas.

Licencia

- Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales registradas de Dolby Laboratories.
- INFORMACIÓN SOBRE VIDEO DIVX: DivX® es un formato de video digital creado por DivX, Inc. Este aparato es un dispositivo oficial DivX Certified que reproduce video DivX. Visite www.divx.com para obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos en video DivX.
  INFORMACIÓN SOBRE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Este dispositivo DivX® Certified® debe registrarse para poder reproducir contenido DivX Video-on-Demand (VOD). Para generar el código de registro, localice la sección DivX VOD en el menú de configuración del dispositivo. Vaya a vod.divx.com para obtener información adicional sobre la forma de completar el registro.
  DivX Certified® para reproducir video DivX®, incluido contenido premium DivX®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX Inc y se utilizan con licencia.
  Pat. 7.295.673; 7.460.668; 7.515.710; 7.519.274
- Esta unidad incorpora tecnología de protección de copia, protegida por patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual de Rovi Corporation. La ingeniería inversa y desensamblaje están prohibidos.
- Dolby, Pro Logic y el símbolo de doble D son marcas comerciales registradas de Dolby Laboratories.

Derecho de Autor

© 2011 Samsung Electronics Co., Ltd. Reservados todos los derechos.

Protección de copia

- Muchos discos DVD están codificados con la protección de copia. Por esta razón, debe conectar sólo el producto directamente al TV, no a un aparato de video. La conexión al VCR puede causar la distorsión de la imagen proveniente de discos DVD con protección de copia.

Índice

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

2 Advertencias de seguridad
3 Precauciones
3 Accesorios
4 Precauciones sobre el manejo y almacenamiento de discos
4 Licencia
4 Copyright
4 Protección de copia

INTRODUCCIÓN

6 Iconos que se utilizarán en el manual
6 Tipos y características de los discos
9 Descripción
9 Panel frontal
9 Panel posterior
10 Mando a distancia

CONEXIONES

11 Conexión de los parlantes
13 Conexión de la salida de video al televisor
14 Conexión de la antena de FM
14 Conexión del micrófono
15 Conexión de audio desde componentes externos

CONFIGURACIÓN

16 Antes de empezar (Ajuste inicial)
16 Ajuste del menú de configuración
17 Pantalla
17 Formato de TV
17 Audio
17 Ajuste de parlantes
18 Ajuste de DRC (Compresión de margen dinámico)
18 AUDIO SYNC
18 Sistema
18 Configuración inicial
18 Registro de DivX(R)
18 Idioma
19 Seguridad
19 Clasificación paterna
19 Cambiar contraseña
19 Asistencia técnica
19 nformación del producto

FUNCIONES BÁSICAS

19 Reproducción de discos
20 Reproducción de CD de audio (CD-DA)/MP3/WMA
20 Reproducción de archivos JPEG
21 Uso de la función de reproducción
24 Modo de sonido
25 Audición de la radio

FUNCIONES AVANZADAS

26 función USB
26 Grabación USB

INFORMACIÓN ADICIONAL

27 Solución de problemas
28 Lista de códigos de idiomas
29 Especificaciones

- Las figuras e ilustraciones de este Manual del usuario se facilitan sólo para referencia y pueden diferir del aspecto real del producto.
- Podría aplicársele una tarifa de administración si
  a.a.se requiere la asistencia de un ingeniero y el producto no tiene ningún defecto (es decir, no se ha leído el manual del usuario).
  b.b.se lleva la unidad a un centro de reparación y el producto no tiene ningún defecto (es decir, no se ha leído el manual del usuario).
- El importe de dicha tarifa le será notificada antes de realizar el trabajo o de acudir a su domicilio.

SPANISH

Introducción

Iconos que se utilizarán en el manual

Asegúrese de comprobar los siguientes términos antes de leer el manual del usuario.

Icono	Término	Definición
	DVD	Esto implica una función disponible en discos DVD-Video o DVD±R/±RW grabados y finalizados en modo Video.
	CD	Esto implica una función disponible en un CD de datos (CD DA, CD-R/-RW).
	MP3	Esto implica una función disponible en discos CD-R/-RW.
	JPEG	Esto implica una función disponible en discos CD-R/-RW.
	DivX	Esto implica una función disponible en discos MPEG4. (DVD±R/±RW, CD-R/-RW)
!	PRECAUCIÓN	Esto implica un caso en el que la función no está operativa o pueden cancelarse los ajustes.
	NOTA	Esto implica sugerencias o instrucciones en la página que ayudan a utilizar cada función.
	Tecla de acceso directo	Esta función proporciona el acceso directo y sencillo presionando el botón del mando a distancia.

Código de región

El producto y los discos están codificados por región. Estos códigos deben concordar para que el disco se reproduzca. De lo contrario, no se reproducirá.

También se reproducirá en el sistema videos DVD con la etiqueta .

Tipos y características de los discos

Tipos de discos que pueden reproducirse

Tipos de discos y marca (logotipo)	Señales grabadas	Características
DVD-VIDEO	VIDEO	Video DVD
		DVD-R/DVD-RW EN FORMATO DE DVD VIDEO
		DVD+R/DVD+RW EN FORMATO DE DVD VIDEO
AUDIO-CD	AUDIO	CD AUDIO
DivX	AUDIO + VIDEO	CD AUDIO
		CD-R/CD-RW en FORMATO DE CD DE AUDIO
	CD DE DATOS	CD-R/CD-RW en FORMATO DE CD DE DATOS que contiene los siguientes tipos de archivos y están en conformidad con ISO 9660 NIVEL 1 / NIVEL 2 O JOLIET (FORMATO AMPLIADO) - Archivos MP3 - Archivos de imagen JPEG - Archivos de video MPEG 4
	DVD DE DATOS	DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW DVD+R/DVD+RW EN DATOS El FORMATO DV que contiene los siguientes tipos de archivos y están en conformidad con UDF (*Universal Disk Format, Formato de disco universal) - Archivos MP3 - Archivos de imagen JPEG - Archivos de video MPEG 4
	Dispositivo USB	Dispositivo USB que contiene los siguientes tipos de archivos. - ARCHIVO MP3 O archivos WMA/WMV - Archivos de imagen JPEG - Archivos de video MPEG 4

¡No utilice los siguientes tipos de disco!

- No deben utilizarse en este producto discos LD, CD-G, CD-I, CD-ROM, DVD-ROM y DVD-RAM. Si se reproducen tales discos, aparece en la pantalla de TV el mensaje <WRONG DISC FORMAT (FORMATO DE DICO ERRÓNEO)>.
- Es posible que los discos DVD adquiridos en el extranjero no se reproduzcan en este producto. Si se reproducen tales discos, aparece en la pantalla de TV el mensaje “Wrong Region. Please check Disc. (Región errónea. Compruebe el disco.)”.

Tipos de disco y formato de disco

Este producto no admite archivos multimedia Secure (DRM).

Discos CD-R

- Es posible que algunos discos CD-R no puedan reproducirse dependiendo del dispositivo de grabación de disco (grabadora de CD o PC) y de las condiciones del disco.
- Utilice un disco CD-R de 650 MB / 74 minutos. No utilice los discos CD-R por encima de 700 MB / 80 minutos ya que es posible que no se reproduzca.
- Es posible que no puedan reproducirse algunos discos CD-RW (regrabables).
- Sólo pueden reproducirse correctamente los CD-R que se hayan "cerrado" correctamente. Si se cierra la sesión pero el disco se deja abierto, es posible que no pueda reproducir totalmente el disco.

Discos CD-R de MP3

- Los nombres de archivo MP3 no deben contener espacios ni caracteres especiales (. / = +).
- Utilice los discos grabados con una velocidad de compresión/descompresión de datos superior a 128 Kbps.
- Si el disco no está cerrado, el inicio de la reproducción tardará más tiempo y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- En archivos codificados con un formato de velocidad de bits variable (VBR), es decir, los archivos codificados con una velocidad de bits baja y alta (p. ej.: 32 Kbps ~ 320 Kbps), es posible que se salte el sonido durante la reproducción.
- Es posible reproducir un máximo de 500 pistas por CD.
- Es posible reproducir un máximo de 300 carpetas por CD.

Discos JPEG en CD-R

- En una carpeta puede almacenarse un máximo de 999 imágenes.
- CD de imágenes Kodak/Fuji: sólo pueden reproducirse los archivos JPEG de la carpeta de imágenes.
- En los discos de imágenes que no sean CD de imágenes Kodak/Fuji el inicio de la reproducción puede tardar más tiempo o es posible que no se reproduzcan en absoluto.

Discos DVD±R/±RW, CD-R/RW

- No se admiten las actualizaciones de software para formatos incompatibles. (Ejemplo: QPEL, GMC, resolución mayor de 800 x 600 píxeles, etc.)
- Si no se ha grabado correctamente un disco DVD-R/-RW en formato de Video DVD, no se podrá reproducir.

Formatos admitidos (DivX)

Este producto sólo admite los siguientes formatos multimedia.

Si no se admiten los formatos de video y audio, es posible que el usuario experimente problemas como imágenes distorsionadas o falta de sonido.

Formatos de video admitidos

Formato	Versiones admitidas
AVI	DivX3.11~DivX5.1
WMV	V1/V2/V3/V7

Formatos de audio admitidos

Formato	Velocidad de bits	Frecuencia de muestreo
MP3	80~320kbps	44.1khz
WMA	56~128kbps	
AC3	128~384kbps	44.1/48khz

- Relación de aspecto: Aunque la resolución predeterminada de DivX es de 640x480 píxeles, este producto admite hasta 720x480 píxeles. No se admiten las resoluciones de pantalla de TV superiores a 800.
- Cuando reproduzca un disco cuya frecuencia de muestreo sea superior a 48 khz o 320 kbps, es posible que experimente temblores en la pantalla durante la reproducción.
- Es posible que las secciones con una velocidad de cuadro alta no se puedan reproducir mientras se reproduce un archivo DivX.
- Debido a que este producto sólo proporciona formatos de codificación autorizados por DivX Networks, Inc., es posible que no se reproduzca un archivo DivX creado por el usuario.

Notas sobre la conexión USB

Dispositivos admitidos: Soporte de almacenamiento USB, reproductor MP3, cámara digital

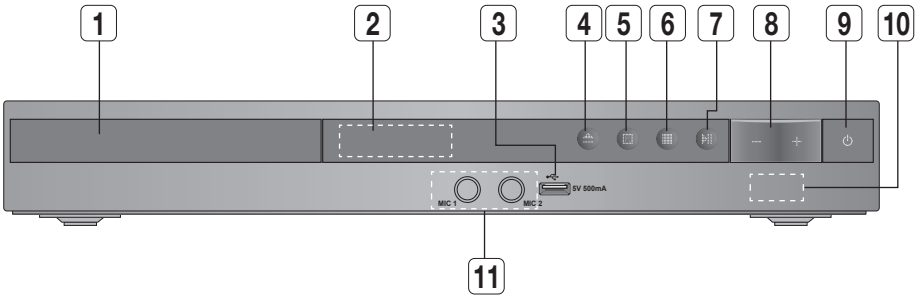
1) Si una carpeta o nombre de archivo tiene más de 10 caracteres, es posible que no se muestre o funcione correctamente.
2) Es posible que un archivo de subtítulos de más de 148KB no aparezca correctamente.
3) Algunos dispositivos USB/de cámara digital, no admiten el lector de tarjetas USB.
4) Se admiten los sistemas de archivos FAT16 y FAT32.
5) Los archivos de foto (JPEG), música (MP3, WMA) y vídeo no deben incluir caracteres especiales.
   De lo contrario, es posible que el archivo no se reproduzca.
6) Conecte directamente el puerto USB del producto. La conexión a través de otro cable puede ocasionar problemas con la compatibilidad USB.
7) Si inserta más de un dispositivo de memoria en un lector de varias tarjetas puede que no funcione correctamente.
8) No se admite el protocolo PTP en la cámara digital.
9) No desconecte el dispositivo USB durante el proceso de "lectura".
10) Cuanto más alta sea la resolución, mayor tiempo tardará en mostrarse.
11) No se pueden reproducir los archivos MP3/ WMA o de vídeo con DRM descargados de un sitio comercial.
12) No se admite el dispositivo de HDD externo.
13) La corriente máxima admitida por el puerto USB para dispositivos externos es de 500 mA (a 5 VCC).

14) Formatos de archivos admitidos

Formato	Imagen fija	Música		Video	
Nombre de archivo	JPG	MP3	WMA	WMV	DivX
Extensión de archivo	JPG .JPEG	.MP3	.WMA	.WMV	.AVI
Velocidad en bits	–	80~320 kbps	56~128 kbps	4Mbps	4Mbps
Versión	–	–	V8	V1,V2, V3,V7	DivX3.11~ DivX5.1
Píxel	640x480	–	–	720x480	
Frecuencia de muestreo	–	44.1kHz	44.1kHz	44.1KHz~ 48KHz	

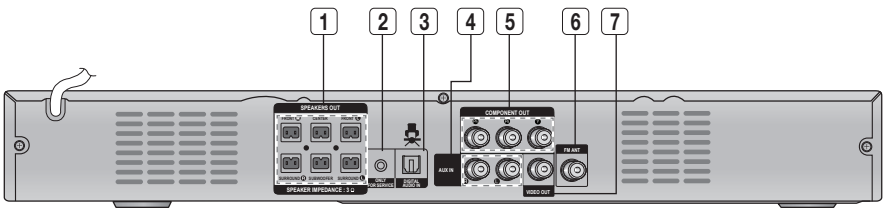
Descripción

Panel frontal



1	BANDEJA DE DISCO	2	PANTALLA	3	PUERTO USB
4	BOTÓN ABRIR/CERRAR ( )	5	BOTÓN DE FUNCIONES ( )	6	BOTÓN PARAR ( )
7	BOTÓN REPRODUCIR/PAUSA ( )	8	BOTÓN DE CONTROL DE VOLUMEN (,)	9	BOTÓN DE ENCENDIDO ( )
10	SENSOR DE MANDO A DISTANCIA	11	TOMAS MIC		

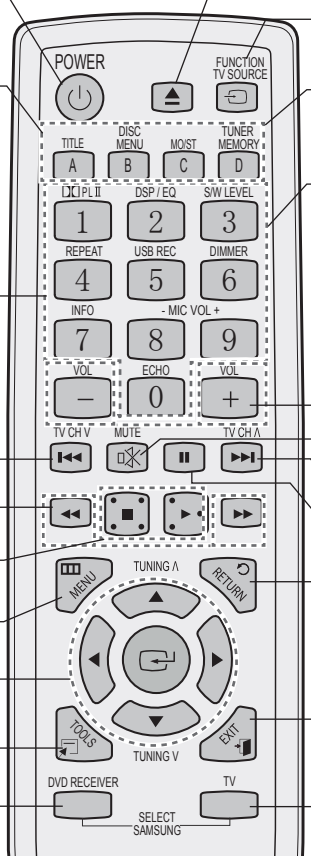
Panel posterior



1	CONECTORES DE SALIDA DE LAS BOCINAS	2	SÓLO PARA SERVICIO	3	TOMA DE ENTRADA ÓPTICA DIGITAL EXTERNA (DIGITAL AUDIO IN)
4	TOMAS DE ENTRADA AUX	5	TOMAS DE SALIDA DE VIDEO COMPONENTE	6	TERMINAL DE ANTENA FM
7	TOMA DE SALIDA DE VIDEO				

Mando a distancia

Guía del mando a distancia



Enciende o apaga el producto.

Permite acceder a las funciones comunes del producto como la lista de fotos.
A. Botón TITLE: Se presiona para comprobar el menú de título.
B. Botón DISC MENU: Se presiona para comprobar el menú del disco.
Presione el botón numérico para activar opciones.
o
5. Botón USB REC: Se utiliza para iniciar la grabación USB.
6. Botón DIMMER : Ajusta el brillo de la pantalla.
7. Botón INFO: Muestra el estado actual del disco (archivo).
8, 9 Botón de volumen del micrófono: ajuste el volumen del micrófono.
0. Botón ECHO: Ajusta el nivel de eco del micrófono

Se presiona para saltar atrás / cambiar canales de forma descendente.

Se presiona para saltar hacia adelante o hacia atrás.

Se presiona para parar/reproducir un disco.

se presiona para ir al menú de inicio.

Selecciona las opciones del menú en pantalla y cambia el valor del menú.

Se utiliza para cambiar el idioma de audio/subtítulos, el ángulo, etc.

Se presiona para seleccionar el modo de RECEPTOR DE DVD.

Se presiona para abrir y cerrar la bandeja del disco.

Se presiona para seleccionar el modo de video del TV.
o
Este es el botón de selección.
C. Botón MO/ST: se presiona para escuchar Mono/Estéreo en el modo FM.
D. Botón TUNER MEMORY: se presiona para predefinir las emisoras de FM.

Presione el botón numérico para activar opciones.
o
1. Botón PLII: seleccione el modo de audio Dolby Pro Logic II que desee, la función P.Bass o mejora MP3.
2. Botón DSP/EQ: Permite seleccionar el modo de audio DSP/EQ deseado.
3. Botón SW/LEVEL: Se utiliza para ajustar el nivel del subwoofer.
4. Botón REPEAT: Permite repetir un título, un capítulo, una pista o un disco.

Sube y baja el volumen.

Corta temporalmente el sonido.

Se presiona para saltar hacia adelante / cambiar canales de forma ascendente.

Se presiona para detener temporalmente un disco.

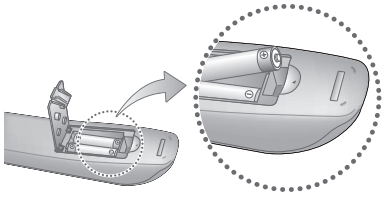
Vuelve al menú anterior.

Se presiona para salir del menú.

Se presiona para seleccionar TV.

Instalación de las pilas en el mando a distancia

* Tamaño de pila: AAA



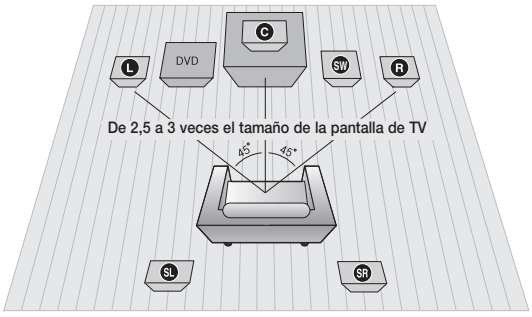
NOTA

- Coloque las pilas en el mando a distancia de forma que coincidan las polaridades: (+) con (+) y (–) con (–).
- Sustituya ambas pilas al mismo tiempo.
- No exponga las pilas a calor ni a llamas.
- El mando a distancia se puede utilizar a una distancia de unos 7 metros en línea recta.
- El mando a distancia funcionará en un TV Samsung.

Conexiones

Esta sección aborda diversos métodos de conexión del producto a otros componentes externos.
Antes de trasladar o instalar el producto, asegúrese de apagar y desconectar el cable de alimentación.

Conexión de los parlantes



Posición del producto

Colóquelo en un soporte o en un estante, o bien debajo del soporte del televisor.

Selección de la posición de audición

La posición de audición debe ser una distancia al televisor de aproximadamente 2,5 a 3 veces el tamaño de la pantalla del TV.
Ejemplo : En TV de 32 pulg., de 2 a 2,4 m
En TV de 55 pulg., de 3,5 a 4 m

Parlantes delanteros L R	Coloque estos parlantes frente a la posición de audición, con el interior (aproximadamente 45°) hacia usted. Coloque los parlantes de forma que sus potenciadores de agudos se encuentren a la misma altura de sus oídos. Alinee la cara frontal de los parlantes delanteros con la cara frontal del parlante central o colóquelos ligeramente frente a los parlantes centrales.
Parlante central C	Es mejor instalarlo a la misma altura que los parlantes delanteros. También puede instalarlo directamente encima o debajo del televisor.
Parlantes traseros SL SR	Coloque estos parlantes al lado de la posición de audición. Si no hay espacio suficiente, coloque estos parlantes de forma que se sitúen uno frente al otro. Colóquelos a una distancia de entre 60 y 90 cm por encima de sus oídos, ligeramente hacia abajo. * A diferencia de los parlantes frontal y central, los parlantes traseros se utilizan principalmente para efectos de sonido y no emitirán sonido todo el tiempo.
Subwoofer SW	La posición del subwoofer no es importante. Colóquelo donde quiera.

! PRECAUCIÓN

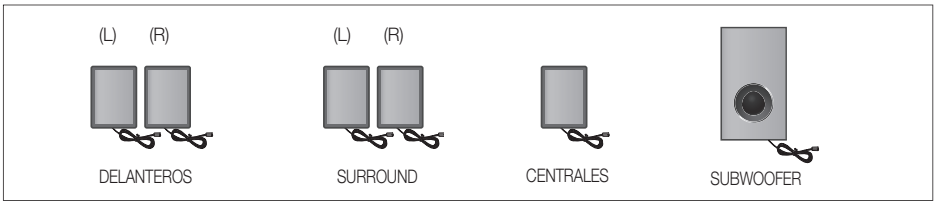
- No permita que los niños jueguen con los parlantes o cerca de ellos. Podrían sufrir lesiones por la caída de un parlante.
- Al conectar los cables de los parlantes a los mismos, asegúrese de que la polaridad (+/ –) sea correcta.
- Mantenga el parlante del Subwoofer fuera del alcance de los niños para evitar que introduzcan las manos u objetos extraños en el conducto (orificio) del mismo.
- No cuelgue el Subwoofer en la pared por el conducto (orificio).

✎ NOTA

- Si coloca el parlante cerca del equipo de televisión, es posible que se distorsione el color de la pantalla debido al campo magnético generado por el parlante. Si sucede esto, aleje el parlante del equipo de televisión.

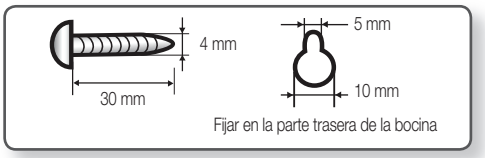
Conexiones

Componentes de los parlantes

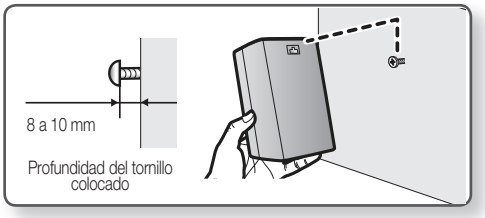


Conexión del soporte para pared

1. Prepare los tornillos (no suministrados) apropiados para el orificio de la parte trasera de cada bocina.
Consulte las ilustraciones que se incluyen a continuación.

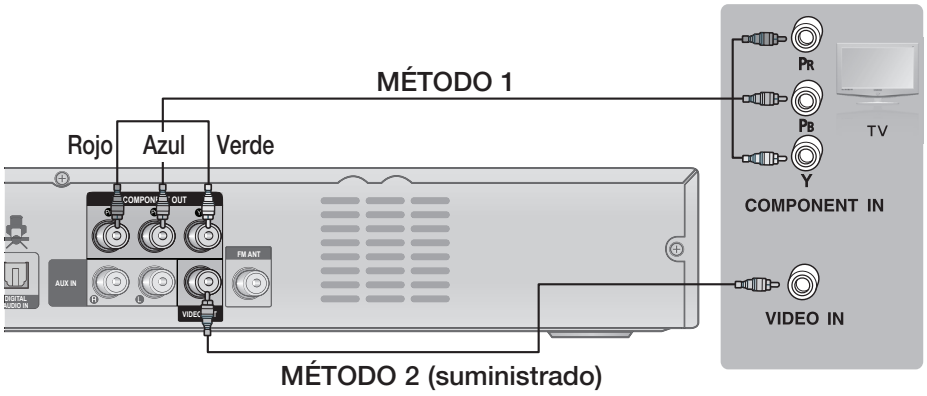


2. Fije los tornillos a la pared y cuelgue la bocina.



Conexión de la salida de video al televisor

Elija uno de los cuatro métodos para conectar a un televisor.



MÉTODO 1 : Video componente (barrido progresivo)

Si el televisor está equipado con entradas de video componente, conecte un cable de video Componente (no suministrado) desde las tomas **COMPONENT OUT** (SALIDA COMPONENTE) (PR, PB y Y) de la parte posterior del producto a las tomas de entrada de video componente del TV.

METHOD 2 : Video compuesto

Conecte el cable de video que se suministra desde la toma **VIDEO OUT** (SALIDA VIDEO) de la parte trasera del producto a la toma VIDEO IN (ENTRADA VIDEO) del TV.

✎ NOTA

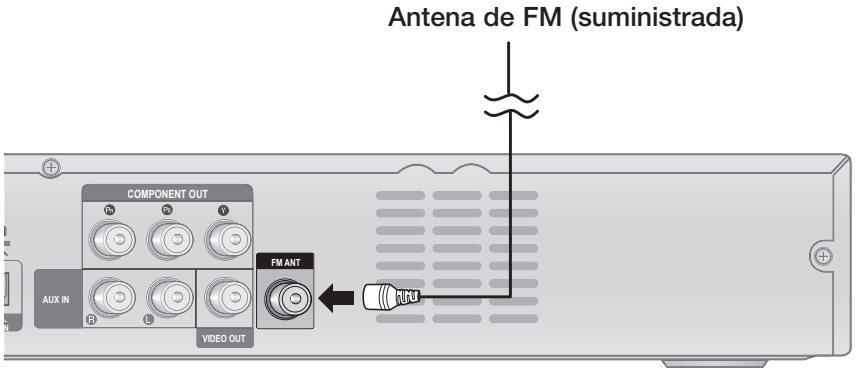
- Cuando se selecciona el modo de barrido progresivo, la salida de video no produce ninguna señal.
- Este producto funciona en modo de barrido interlazado 480i(576i) para salida de componente/compuesto.
- Tras realizar la conexión de video, defina la fuente de entrada de Video del TV para que coincida la salida de Video correspondiente del producto.
  Encienda este producto antes de definir la fuente de entrada en el TV. Consulte el manual de instrucciones del TV para obtener información adicional sobre la forma de seleccionar la fuente de entrada de vídeo.

! PRECAUCIÓN

- No conecte la unidad a través del aparato de video. Las señales de video introducidas a través del aparato de video pueden verse afectadas por los sistemas de protección de copyright y la imagen podría aparecer distorsionada en el televisor.

Conexiones

Conexión de la antena de FM



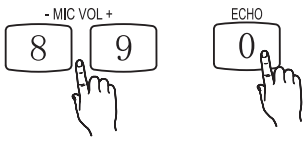
1. Conecte la antena de FM que se suministra a la toma de antena de FM.
2. Mueva lentamente el cable de la antena alrededor hasta que encuentre un punto en el que haya una buena recepción y fíjelo en la pared o en otra superficie rígida.

✎ **NOTA**

- Este producto no recibe emisiones de AM.

Conexión del micrófono

Puede disfrutar de la atmósfera de un bar de karaoke en la comodidad de su hogar. Vea el video y cante con sus amigos la letra que se muestra en la pantalla del TV.

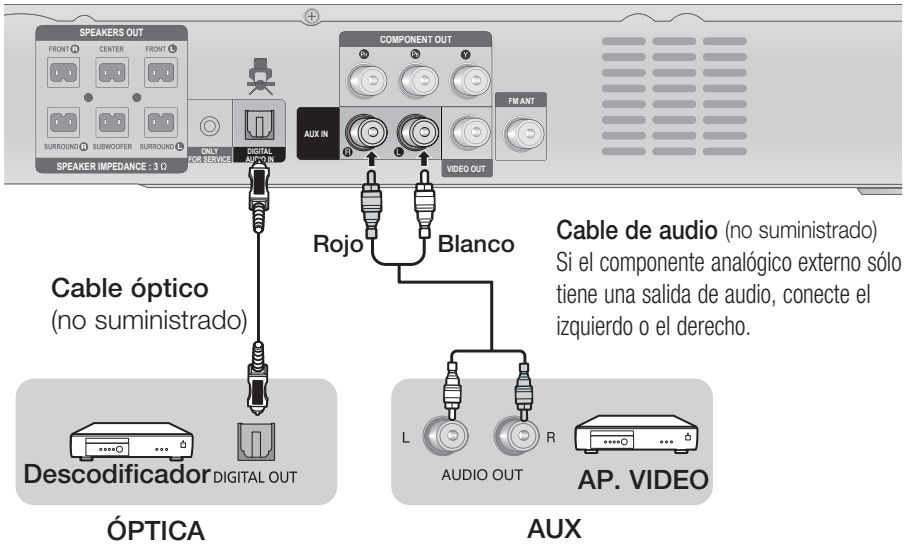


1. Conecte el micrófono a la toma MIC situada en la parte frontal del producto.
2. Presione el botón **MIC VOL** para ajustar el volumen de voz del micrófono.
3. Presione el botón **ECHO** (ECO) para ajustar el nivel de eco del micrófono.

✎ **NOTA**

- Si oye ruidos extraños (como chillidos) cuando escucha el karaoke, aleje el micrófono de las bocinas. También resulta eficaz bajar el volumen del micrófono o de la bocina.
- El micrófono no funciona en el modo AUX y de TUNER (SINTONIZADOR).

Conexión de audio desde componentes externos



AUX : Conexión de un componente analógico externo

Componentes de señales analógicas como aparatos de video.

1. Conecte **AUX IN** (Audio) en la parte posterior del producto a la salida de audio del componente analógico externo.
   - Asegúrese de que los colores de los terminales de conexión coincidan.
2. Presione el botón **FUNCTION** (FUNCIÓN) para seleccionar la entrada **AUX.**
   - El modo cambia de la siguiente forma:
     DVD/CD → D.IN → AUX → USB → FM

✎ **NOTA**

- Puede conectar la toma de salida de video del aparato de video al TV y conectar las tomas de salida de audio del aparato de video a este producto.

ÓPTICA: Conexión de un componente digital externo

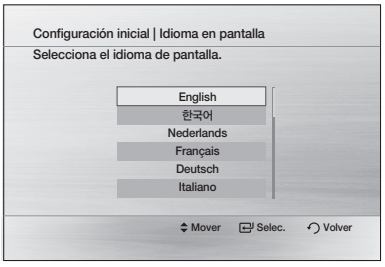
Los componentes de señales digitales como un decodificador/receptor satélite.

1. Conecte la **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** (ENTRADA DE AUDIO DIGITAL (ÓPTICO)) del producto a la Salida digital del componente digital externo.
2. Presione el botón **FUNCTION** (FUNCIÓN) para seleccionar **D.IN.**
   - El modo cambia de la siguiente forma:
     DVD/CD → D.IN → AUX → USB → FM

Configuración

Antes de empezar (Configuración inicial)

1. Presione el botón **POWER** (ENC/APAG) cuando se enchufe en el TV por primera vez. Aparecerá la pantalla de configuración inicial.



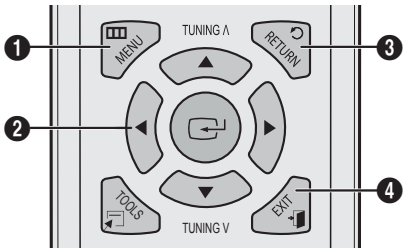
2. Presine los botones ▲▼ para seleccionar el idioma que desee y, a continuación, presione el botón **ENTER** (INTRO).
3. Presione el botón **ENTER** (INTRO) para seleccionar el botón Start (Inicio).
4. Presione los botones ▲▼ para el formato de TV que desee y, a continuación, presione el botón **ENTER** (INTRO).

NOTA

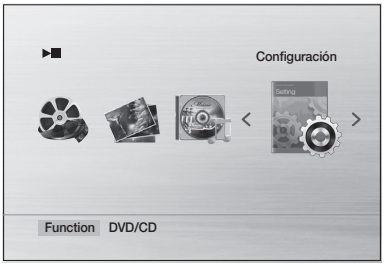
- Si ha seleccionado un idioma en la configuración inicial, aparecerá una ventana de selección de idioma la siguiente vez que encienda el producto.
- La selección del idioma se aplicará a todos los menús: Menú en pantalla, menú de disco, audio, subtítulos.
- Si va a la pantalla anterior, presione el botón RETURN (VOLVER).
- Una vez que seleccione el idioma del menú, puede cambiarlo presionando el botón **STOP** (PARAR) (■) del mando a distancia por más de 5 segundos sin ningún disco.
- Cuando no aparece la pantalla de configuración inicial, consulte Configuración inicial. (Consute la página 18.)

Ajuste del menú de configuración

El paso de acceso puede diferir dependiendo del menú seleccionado. La GUI (interfaz gráfica de usuario) de este manual puede diferir, dependiendo de la versión del firmware.



1	BOTÓN **MENU (MENÚ):** muestra el menú de inicio.
2	BOTONES **ENTER (INTRO) / DIRECCIÓN:** Mueve el cursor y selecciona un elemento. Selecciona el elemento actualmente resaltado. Confirma el ajuste.
3	BOTÓN **RETURN (VOLVER):** vuelve al menú de configuración anterior.
4	BOTÓN **EXIT:** sale del menú de configuración.



1. Presione el botón **POWER** (ENC/APAG).
2. Presione los botones ◄► para seleccionar **Settings** (Configuración), a continuación, presione el botón **ENTER** (INTRO).
3. Presione los botones ▲▼ para seleccionar el menú que desee y, a continuación presione el botón **ENTER** (INTRO).
4. Presione los botones ▲▼ para seleccionar el submenú que desee y, a continuación presione el botón **ENTER** (INTRO).
5. Presione los botones ▲▼ para seleccionar la opción que desee y presione el botón **ENTER** (INTRO).
6. Presione el botón **EXIT** (SALIR) para salir del menú de configuración.

Pantalla

Puede configurar diversas opciones de pantalla como formato de TV, resolución, etc.

Formato de TV

Dependiendo del tipo de televisión, se puede ajustar la configuración de la pantalla.

• 4:3 Pan-Scan	
	Se selecciona cuando desee ver el video 16:9 suministrado por el disco DVD sin las barras negras de las partes superior e inferior, incluso aunque tenga un televisor con una relación de pantalla 4:3 (se cortarán los extremos derecho e izquierdo de la película).
• 4:3 Letter Box (4:3 Buzón)	
	Se selecciona cuando desee ver los suministros totales del DVD de la pantalla con una relación de altura / anchura 16:9, aunque tenga un TV con una pantalla con una relación de altura / anchura 4:3. Aparecerán unas barras negras en la parte superior e inferior de la pantalla.
• 16:9 Wide (16:9 Panorámico)	
	Podrá ver la imagen 16:9 completa en el TV panorámico.

NOTA

- Si un DVD tiene la relación 4:3, no podrá verlo en pantalla panorámica.
- Debido a que los discos DVD se graban en varios formatos de imagen, tendrán un aspecto diferente dependiendo del software, del tipo de televisor y del ajuste de la relación de aspecto del televisor.

Señal de salida de vídeo

En diferentes países se aplican estándares de TV diferentes. Puede seleccionar entre NTSC y PAL.

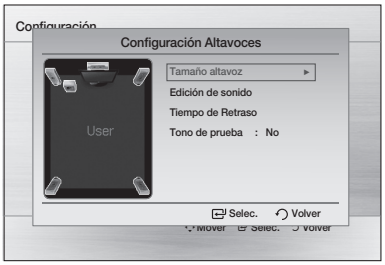
- **NTSC :** puede seleccionar el formato de vídeo NTSC.
- **PAL :** puede seleccionar el formato de vídeo PAL.

Audio

Ajuste de parlantes

Tamaño de parlantes

En este modo también puede definir el tamaño de las bocinas centrales y surround y también el tono de prueba.



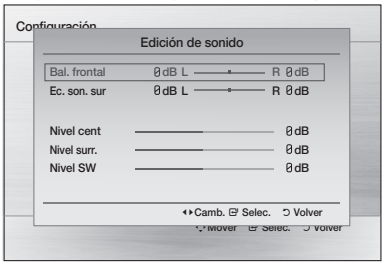
- En las bocinas delanteras, el modo se define en pequeños.
- En el Subwoofer, el modo se define en Presente.
- En las bocinas centrales y surround, puede cambiar el modo de pequeño a Ninguno.
  - **Small (Pequeño):** se selecciona cuando se utilizan los parlantes.
  - **None (No):** se selecciona cuando no hay ningún parlante conectado.

NOTA

- El modo de parlantes puede variar dependiendo de los ajustes de Dolby Pro Logic y estéreo.

Edición de sonido

Puede ajustar el balance y el nivel de cada parlante.



Presione los botones ▲▼ para seleccionar y ajustar el parlante que desee.

Presione los botones ◄► para realizar los ajustes.

Ajuste de balance de la bocina frontal/surround

- Puede seleccionar entre 0 y -6.
- El volumen baja cuanto más se acerque a –6.

Ajuste del nivel de las bocinas central/surround/ subwoofer

- El nivel de volumen se puede ajustar en pasos de +6dB a –6dB.
- El sonido sube cuanto más se acerca a +6dB y baja cuanto más se acerca a -6dB.

Configuración

Tiempo de demora

Si las bocinas no pueden colocarse a igual distancia desde la posición de audición, puede ajustar el tiempo de demora de las señales de audio desde las bocinas centrales y surround.

Configuración del tiempo de demora de los parlantes

Cuando se reproduce sonido Surround de 5.1 canales, puede disfrutar del mejor sonido si la distancia entre usted y cada uno de los parlantes es la misma.

Debido a que los sonidos llegan a la posición de audición en tiempos diferentes dependiendo de la posición de los parlantes, puede ajustar esta diferencia añadiendo un efecto de demora al sonido de los parlantes central y posterior.

Tono de prueba

Utilice la función Test Tone (Prueba de tono) para comprobar las conexiones de los parlantes.

- Presione los botones ◄► para seleccionar **ON** (SÍ).
- El tono de prueba se enviará por este orden al **Delantero izquierdo → Central → Delantero derecho → Surround Derecho → Surround Izquierdo → Subwoofer** .
  Para detener el tono de prueba, presione el botón **ENTER** (INTRO).

Ajuste de DRC (Compresión de margen dinámico)

Esta función equilibra el rango entre los sonidos más altos y más bajos. Puede utilizar esta función para disfrutar del sonido Dolby Digital para ver películas con un volumen bajo por la noche.

- Puede seleccionar Full (Completo), 6/8, 4/8, 2/8, off (no)).

AUDIO SYNC

Es posible que no coincida el video con la sincronización de audio con el TV digital. Si esto ocurre, ajuste el tiempo de demora de audio para que coincida con el video.

- Puede definir el tiempo de demora de audio entre 0 mseg y 300 mseg. Defínalo con el estado óptimo.

KARAOKE SCORING (PUNTUACIÓN DEL KARAOKE)

Es posible activar o desactivar la visualización de la puntuación del karaoke.

- **Off (Desactivado) :** Desactiva la visualización de la puntuación del karaoke.
- **On (Activado) :** Después de cantar, la puntuación aparece en pantalla.

NOTA

- Esta función sólo está disponible para CD-DA/DVD.
- La puntuación del karaoke puede verse alterada por el ruido ambiental.

Idioma

Puede seleccionar el idioma que prefiera en el menú en pantalla, menú del disco, etc.

OSD Language (Lenguaje OSD)	Seleccione el idioma para la pantalla.
Disc Menu (Menú Disco)	Selecciona el idioma del menú del disco.
Audio	Selecciona el idioma del audio del disco.
Subtitle (Subtítulos)	Selecciona el idioma de los subtítulos del disco.

※ Para seleccionar un idioma que no aparezca en el menú, seleccione OTHERS (OTRO) en el Disc Menu (Menú Disco), Audio y Subtitle (Subtítulos) e introducir el código del país. (Consulte la página 28.)

※ No puede seleccionar OTHERS (OTRO) en el menú OSD Language (Lenguaje OSD).

NOTA

- El idioma seleccionado sólo aparecería si el disco lo incluyese.

Sistema

Configuración inicial

Al utilizar Initial Setting (Configuración inicial), puede definir el idioma y el formato de TV.

Registro de DivX(R)

Permite ver el código de registro VOD de DivX(R) VOD para comprar y reproducir contenido VOD DivX(R).

Seguridad

La función de bloqueo paterno está disponible junto con los DVD que han sido asignados al nivel. Esta función le ayuda a controlar los tipos de DVD que su familia ve.

Hay hasta 8 niveles de calificación en un disco.

Clasificación paterna

Seleccione el nivel de calificación que desee establecer.

Un número mayor indica que el programa está destinado únicamente a adultos. Por ejemplo, si selecciona hasta el Nivel 6, no se reproducirán los discos que contengan Nivel 7 y 8.

Introduzca la contraseña y, a continuación, presione el botón **ENTER.**

- La contraseña se define en "0000" por omisión.
- Una vez completada la configuración, volverá a la pantalla anterior.

Cambiar contraseña

Seleccione **Change** (Cambiar) e introduzca la contraseña de 4 dígitos para definir el bloqueo paterno utilizando los botones numéricos del mando a distancia.

Si olvida la contraseña

1. Retire el disco.
2. Mantenga presionado el botón **STOP** (PARAR) (■) del mando a distancia por 5 segundos o más. Todos los ajustes volverán a los ajustes originales de fábrica.

Asistencia técnica

Información del producto

Proporciona la información del producto como el código del modelo, la versión de software, etc.

Reproducción de discos

1. Presione el botón **OPEN/CLOSE** (ABRIR/CERRAR) (⏏).
2. Coloque un disco en la bandeja con el lado de la etiqueta hacia arriba.
3. Presione el botón **OPEN/CLOSE (ABRIR/CERRAR)** (⏏) para cerrar la bandeja del disco.

✎ **NOTA**

- Función Reanudar: Cuando detiene la reproducción del disco, el producto recuerda la posición en la que se detuvo, al volver a presionar el botón **PLAY** (REPRODUCIR), se reanudará la reproducción desde la última posición. (Esta función sólo está operativa con DVD.) Presione dos veces el botón **STOP** (PARAR) durante la reproducción para desactivar la función de reanudación (Resume).
- Si no se presiona ningún botón en el producto o en el mando a distancia por más de 3 minutos cuando el producto se encuentra en modo de pausa, cambiará al modo STOP (PARADA).
- Es posible que aparezca la pantalla inicial, dependiendo del contenido del disco.
- Los discos pirateados no funcionarán en este producto ya que violan las recomendaciones de CSS (Sistema de codificación de contenido: sistema de protección de copia).

※ aparecerá ⊘ cuando se presiona un botón no válido.

Protector de pantalla de TV/ Función de ahorro de energía

- Si no se presiona ningún botón durante 5 minutos en modo de parada o reproducción, se activará el protector de pantalla.
- Si el producto se deja en el modo de protector de pantalla por más de 20 minutos, la unidad se apagará automáticamente (Excepto al reproducir música).

Reproducción de CD de audio (CD-DA)/MP3/WMA

1. Introduzca un CD de audio (CD-DA) o un Disco MP3 en la bandeja del disco.
   - En un CD de audio, la primera pista se reproducirá automáticamente.
     - Presione los botones I◄◄►►I para ir a la pista anterior/siguiente.
   - En un disco MP3/WMA, presione los botones ◄► para seleccionar **Music** (Música) y presione el botón **ENTER** (INTRO).
     - Presione los botones ▲▼◄► para seleccionar el archivo que desee y, a continuación, presione el botón **ENTER** (INTRO).
     - Presione los botones ◄◄ ►► para ir a la página anterior/siguiente.
2. Presione el botón **STOP** (PARAR) (■) para detener la reproducción.

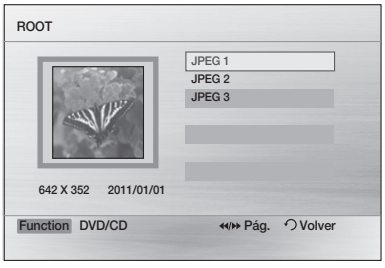
NOTA

- Dependiendo del modo de grabación, es posible que no se puedan reproducir los CD MP3/WMA.
- El índice de un CD MP3 varía dependiendo del formato de pista MP3/WMA grabado en el disco.
- No es posible reproducir archivos WMA-DRM ni DTS CD.
- Al reproducir MP3/WMA/CD, no aparece el número de clave.

Reproducción de archivos JPEG

Las imágenes capturadas con una cámara o videocámara digital o los archivos JPEG de una PC se pueden almacenar en un CD y, posteriormente, reproducirse con este producto.

1. Inserte un disco JPEG en la bandeja de disco.
2. Presione los botones ◄► para seleccionar **Photo** (Foto) y, a continuación, presione el botón **ENTER** (INTRO).
3. Presione los botones ▲▼ para seleccionar la carpeta que desee reproducir y, a continuación, presione el botón **ENTER** (INTRO).
4. Presione los botones ▲▼ para seleccionar la foto que desee y, a continuación, presione el botón **ENTER** (INTRO).
   - El archivo seleccionado se reproducirá y se iniciará la presentación.
   - Para detener la presentación, presione el botón **PAUSE** (PAUSA) (**II**).
   - Puede ver el archivo anterior/siguiente presionando los botones ◄,► durante el modo de presentación.



Función Girar

Presione el botón **VERDE(B)** o **AMARILLO(C)** durante el modo PAUSE (PAUSA).

- **Botón VERDE(B):** gira 90° a la izquierda.
- **Botón AMARILLO(C):** gira 90° a la derecha.

NOTA

- Las resoluciones máximas admitidas por este producto son 5120 x 3480 (o 19,0 megapíxeles) para archivos JPEG estándar y 2048 x 1536 (o 3,0 megapíxeles) para archivos de imágenes progresivas.

Uso de la función de reproducción

Buscar Atrás / Adelante

DVD CD MP3 DivX

Presione los botones ◀◀ ▶▶ para la función de búsqueda.

◀◀ ◀◀ 1 → ◀◀ 2 → ◀◀ 3 → ◀◀ 4
▶▶ ▶▶ 1 → ▶▶ 2 → ▶▶ 3 → ▶▶ 4

✎ **NOTA**

- No se oye ningún sonido durante el modo de búsqueda.
- La búsqueda de reproducción sólo produce sonido al buscar con una velocidad ▶▶1 y ▶▶2. (Esta función sólo está disponible para CD-DA.)

Salto de escenas/canciones

DVD CD MP3 DivX

Presione los botones ⏮⏭ .

- Cada vez que se presione el botón durante la reproducción, se reproducirá el capítulo, pista o directorio (archivo) anterior o siguiente.
- No puede saltar capítulos de forma consecutiva.

Reproducción a cámara lenta

DVD DivX

Presione el botón **PAUSE (PAUSA)** (**II**) y, a continuación, el botón ▶▶ para reproducción a cámara lenta.

DVD	▮▶1 →▮▶2 →▮▶3
DivX	▮▶1 →▮▶2 →▮▶3

✎ **NOTA**

- No se oye ningún sonido durante la reproducción lenta.
- La reproducción lenta hacia atrás no funciona.

Reproducción por fotogramas

DVD DivX

Presione de forma repetida el botón **PAUSE** (PAUSA).

- La imagen avanza por fotograma cada vez que se presione el botón durante la reproducción.

✎ **NOTA**

- No se oye ningún sonido durante la reproducción por fotogramas.

Función de salto de 5 minutos

DivX

Durante la reproducción, presione el botón ◀,▶.

- La reproducción salta 5 minutos adelante siempre que presione el botón ▶.
- La reproducción salta 5 minutos atrás siempre que presione el botón ◀.

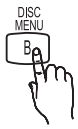
✎ **NOTA**

- No se oye ningún sonido durante la reproducción por fotogramas.

Uso del menú del disco

DVD

Puede ver los menús del idioma de audio, el idioma de los subtítulos, el perfil, etc.



1. Durante la reproducción, presione el botón **DISC MENU** (MENÚ DISCO) del mando a distancia.
2. Presione los botones ▲▼◀▶ para realizar la selección que desee y presione el botón **ENTER** (INTRO).

✎ **NOTA**

- Dependiendo del disco, las opciones de configuración del menú podrían variar y este menú podría no estar disponible.

Funciones básicas

Uso del menú de título

DVD

En DVD que contengan varios títulos, puede ver el título de cada película.

1. Durante la reproducción, presione el botón **TITLE** (TÍTULO) del mando a distancia.
2. Presione los botones ▲▼◄► para realizar la selección que desee y presione el botón **ENTER** (INTRO).

✎ **NOTA**

- Dependiendo del disco, las opciones de configuración del menú podrían variar y este menú podría no estar disponible.

Repetición de reproducción

DVD CD MP3 DivX

Repetir DVD/DivX

Puede repetir el título, el capítulo o la sección (Repetir A-B) del DVD/DivX.

1. Durante la reproducción de DVD/ DivX, presione el botón **REPEAT** del mando a distancia.
2. Presione los botones ▲▼ para seleccionar el modo de repetición que desee y presione el botón **ENTER** (INTRO).
3. Presione los botones ▲▼ para seleccionar **OFF** (NO) para volver a la reproducción normal y, a continuación, presione el botón **ENTER** (INTRO).

DVD+VIDEO	Title → Chapter → A - → Off
DivX	Title → Folder → All → Off

Repetición de CD/MP3

1. Durante la reproducción de CD/ MP3, presione de forma repetida el botón **REPEAT** (REPETIR) para seleccionar el modo de repetición que desea.

CD	→ → → → → (Repeat Off → Repeat Disc → Repetir todo → Aleatoria → Repetir sección A-B)
MP3	→ → → → → ((Repeat Off → Repeat Disc → Repetir Dir (Directorio) → Repetir todo → Aleatorio)

Repetición de reproducción A-B

DVD CD

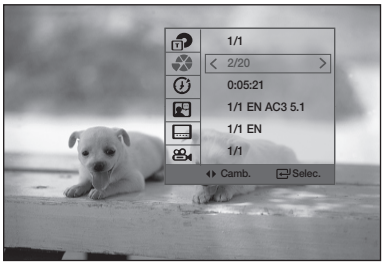
Puede reproducir de forma repetida una sección determinada de un DVD o CD.

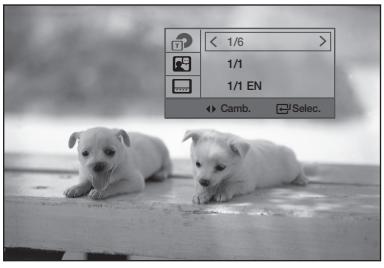
1. Durante la reproducción de DVD o CD, presione el botón **REPEAT** (REPETIR) del mando a distancia.
2. En DVD, presione los botones ▲▼ para seleccionar **A-.**
   En CD, presione de forma repetida el botón **REPEAT** (REPETIR) A-B hasta que aparezca.
3. Presione el botón **ENTER** (INTRO) en el punto en el que desea iniciar la repetición de la reproducción (A).
4. Presione el botón **ENTER** (INTRO) en el punto donde quiere que termine (B) la reproducción repetida.
5. Para volver a reproducción normal:
   En DVD, presione los botones ▲▼ para seleccionar **OFF** (NO). En CD, presione los botones **REPEAT** (REPETIR) para seleccionar ⇉.

✎ **NOTA**

- La función Repetir A-B no está disponible con discos DivX, MP3 o JPEG.

Visualización de la información del disco





1. Durante la reproducción, presione el botón **TOOLS** (HERRAMIENTAS) del mando a distancia.
2. Presione los botones ▲▼ para seleccionar la opción que desee.
3. Presione los botones ◄► para crear el cambio de la configuración que desee y, a continuación, presione el botón **ENTER** (INTRO).
   - Puede utilizar los botones numéricos del mando a distancia para controlar la misma opción.
4. Para que desaparezca la información del disco, presione de nuevo el botón **TOOLS** (HERRAMIENTAS).

NOTA

- Si está reproduciendo contenido desde el menú de herramientas, es posible que algunas funciones no estén habilitadas dependiendo del disco.
- También puede seleccionar DTS, Dolby Digital o Pro Logic, dependiendo del disco.
- Es posible que el menú de herramientas difiera dependiendo de los discos y los archivos.

Menú TOOLS (HERRAMIENTAS)

- **Title (Título)**( ) : para acceder al título deseado cuando hay más de un título en el disco. Por ejemplo, si hay más de una película en un DVD, cada película se identificará como un título.
- **Chapter (Capítulo)**( ) : la mayoría de discos DVD se graban en capítulos para poder encontrar rápidamente un capítulo específico.
- **Playing time (Tiempo de reproducción)**( ) : permite la reproducción de la película desde el momento deseado. Debe introducir el momento de inicio como referencia. La función de búsqueda de una secuencia concreta no funciona en algunos discos.
- **Audio**( ): hace referencia al idioma de banda sonora de la película. El disco DVD puede contener hasta 8 idiomas de audio.
- **Subtitle (Subtítulos)**( ): se refiere a los idiomas de los subtítulos disponibles en el disco. Podrá elegir el idioma de los subtítulos o, si lo prefiere, quitarlos de la pantalla. El disco DVD puede contener hasta 32 idiomas de subtítulos.
- **Angle (Ángulo)**( ): cuando los DVD contienen múltiples ángulos de una escena concreta, puede utilizar la función Ángulo.

Selección del idioma del audio

1. Presione el botón **TOOLS** (HERRAMIENTAS).
2. Presione los botones ▲▼ para seleccionar **AUDIO** ( ).
3. Presione los botones ◄► o los botones numéricos para seleccionar el idioma de audio que desea.
   - Dependiendo del número de idiomas de un disco DVD, cada vez que se presiona el botón se selecciona un idioma de audio diferente.

NOTA

- No se admite AUDIO DTS.

Funciones básicas

Selección del idioma de los subtítulos

DVD DivX

1. Presione el botón **TOOLS** (HERRAMIENTAS).
2. Presione los botones ▲▼ para seleccionar **SUBTÍTULOS** ( ).
3. Presione los botones ◄► para seleccionar el idioma de los subtítulos que desea.
   - Dependiendo del número de idiomas de un disco DVD, cada vez que se presiona el botón se selecciona un idioma de subtítulos diferente.

✎ **NOTA**

- Según el disco que utilice, puede que no estén disponibles las funciones de idiomas de los subtítulos ni de audio.

Función de captura

DivX

- Debe tener cierta experiencia con la extracción y edición de video para utilizar correctamente esta función.
- Para usar la función de captura, guarde el archivo de captura (*.smi) con el mismo nombre que el archivo multimedia DivX (*.avi) dentro de la misma carpeta.
  Ejemplo: Root Samsung_007CD1.avi
  Samsung_007CD1.smi
- Para el nombre de archivo es posible utilizar hasta 60 caracteres alfanuméricos o 50 caracteres de lenguas orientales (caracteres de 2 bytes como coreano o chino).
- Los archivos de subtítulos de DivX son *.smi, *.sub, *.srt por encima de 148 kbytes no se admite.

Función de ángulo

DVD

Esta función permite ver la misma escena en diferentes ángulos.

1. Presione el botón **TOOLS** (HERRAMIENTAS).
2. Presione los botones ▲▼ hasta seleccionar la pantalla **ANGLE** (ÁNGULO) ( ).
3. Presione los botones ◄► hasta seleccionar el ángulo deseado.

✎ **NOTA**

- La función de ángulo sólo funciona con discos en los que se hayan grabado desde varios ángulos.

DIMMER

Puede ajustar el brillo de la pantalla en la unidad principal.

Presione el botón **DIMMER**.

Modo de sonido

DSP (Procesador de señales digitales)/ Ecualizador

- DSP (Procesador de señales digitales): los modos DSP se han diseñado para simular diferentes entornos acústicos.
- EQ: puede seleccionar POP, JAZZ, o ROCK etc. para optimizar el sonido para el género de música que esté reproduciendo.

Presione el botón **DSP/EQ.**

POP, JAZZ, ROCK → STUDIO → CLUB → HALL → MOVIE → CHURCH → OFF

✎ **NOTA**

- La función DSP/EQ sólo está disponible en modo Estéreo.
- La función DSP/EQ no está disponible mientras se reproduce la señal AC3 en modo de 2,1 canales.

S/W LEVEL

También puede presionar el botón **S/W LEVEL** del mando a distancia y utilizar los botones ◄ o ► para ajustar el nivel de subwoofer.

Presione el botón **S/W LEVEL**.

Modo Dolby Pro Logic II

Puede seleccionar el modo de audio Dolby Pro Logic II que desee, la función P.Bass o MP3 Enhancement.

Presione el botón **PL II.**

MP3 ENHANCE ON → POWER BASS ON → POWER BASS OFF → MUSIC → MOVIE → PROLOG → MATRIX → STEREO

NOTA

- Al seleccionar el modo Pro Logic II, conecte el dispositivo externo a las tomas AUDIO INPUT (L y R) del producto. Si conecta sólo a una de las entradas (L o R), no podrá escuchar el sonido Surround.
- La función Pro Logic II sólo está disponible en modo Estéreo.
- La función Pro Logic II no está disponible mientras se reproduce la señal AC3 en modo de 2,1 canales.

Audición de la radio

Utilización de los botones del mando a distancia

1. Presione el botón **FUNCTION** (FUNCIÓN) para seleccionar **FM.**
2. Sintonice la emisora que desee.
   - **Sintonización de presintonía 1**: primero debe añadir la frecuencia que desee como una presintonía. Presione el botón **PARAR** (■) para seleccionar **PRESET** (PREDEF) y, a continuación, presione el botón **TUNING** (∧∨) para seleccionar la emisora predefinida.
   - **Sintonización manual** : Presione el botón **PARAR** (■) para seleccionar **MANUAL** y, a continuación, presione el botón **TUNING** (∧∨) para sintonizar en una frecuencia más alta o más baja.
   - **Sintonización automática**: presione el botón **PARAR** (■) para seleccionar **MANUAL** y, a continuación, mantenga presionado el botón **TUNING** (∧∨) para buscar automáticamente la banda.

Ajuste de Mono/Estéreo

Presione el botón **MO/ST.**

- Cada vez que se presiona el botón, el sonido cambia entre **STEREO** (ESTÉREO) y **MONO**.
- En un área de recepción pobre, seleccione **MONO** para una emisión clara sin interferencias.

Preajuste de emisoras

Ejemplo: Predefinir FM 89.10 en la memoria

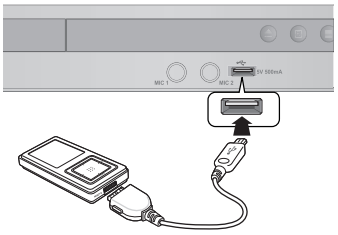
1. Presione el botón **FUNCTION** (FUNCIÓN) para seleccionar **FM.**
2. Presione el botón **TUNING** (SINTON.) (∧∨) para seleccionar <89.10>.
3. Presione el botón **TUNER MEMORY** (MEMORIA SINTON.).

   - El número parpadea en pantalla.
4. Presione los botones ∧∨ para seleccionar el número de presintonía.
   - Puede seleccionar entre 1 y 15 presintonías.
5. Presione de nuevo el botón **TUNER MEMORY** (MEMORIA SINTON.).
   - Presione el botón **TUNER MEMORY** (MEMORIA SINTON.) antes de que desaparezca el número de la pantalla.
   - El número desaparece de la pantalla y la emisora se almacena en memoria.
6. Para memorizar otra emisora, repita los pasos del 2 al 5.

Función USB

Reproducción de archivos multimedia utilizando la función Host USB

Puede disfrutar de los archivos multimedia como imágenes, películas y canciones guardadas en un reproductor MP3, en una Memory Stick USB o una cámara digital con audio de alta calidad con sonido de 5,1 canales conectando el dispositivo de almacenamiento al puerto USB del producto.



1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB de la parte frontal del producto.
2. Presione el botón **FUNCTION** para seleccionar USB.
   - Aparece en pantalla **USB** y, a continuación, desaparece.
3. Presione Presione los botones ◄► para seleccionar **Videos**, **Música** o **Foto**.
   - Seleccione un archivo para reproducirlo.

Extracción segura de USB

Para evitar daños en la memoria almacenada en el dispositivo USB, realice una extracción segura antes de desconectar el cable USB.

- Presione el botón **AMARILLO(C).**
  - Aparecerá en pantalla **REMOVE (RETIRAR).**
- Retire el cable USB.

NOTA

- Para escuchar los archivos de música de 5,1 canales, debe definir el modo Dolby Pro Logic II en Matrix. (Consute la página 25.)
- Retire el cable USB lentamente del puerto USB. De lo contrario, podría causar daños en el puerto USB.

Grabación USB

Al reproducir CD-DA (Disco compacto de audio digital) utilizando la función de grabación USB, puede grabar la fuente de audio en la memoria USB.

Ej,: grabación USB de contenido de audio CDDA

1. Conecte el dispositivo USB al producto.
2. Inserte el CDDA de disco en la bandeja del CD.
3. Presione el botón **USB REC** del mando a distancia.

   - Para iniciar el ripeo de la pista actual, presione el botón USB REC del mando a distancia mientras el sistema reproduce una pista o se encuentra detenido temporalmente.
   - Para ripear todo el CD, mantenga presionado el botón USB REC del mando a distancia.
     - Aparece "FULL CD RIPPING (RIPEO DE CD COMPLETO" en pantalla y se inicia el ripeo.
4. Presione el botón **PARAR** (■) para detener la grabación.
   - Una vez completada la grabación de un CD, encontrará una nueva carpeta con el nombre “RECORDING” en la unidad USB. El contenido se guardará en la carpeta en formato MP3.

NOTA

- No desconecte la conexión USB o el cable de alimentación durante la grabación USB. De lo contrario, podría causar daños en los datos. Para detener la grabación USB, presione el botón PARAR y desconecte el dispositivo USB después de que el sistema detenga completamente la reproducción del CD.
- Si desconecta la conexión USB durante la grabación USB, el sistema se apagará y no se podrá borrar el archivo grabado.
- Si conecta el dispositivo USB al sistema mientras se reproduce un CD, el sistema se detiene temporalmente y se reproducirá de nuevo.
- Los CD con DTS no se pueden ripear.
- Si la duración de la grabación es inferior a 5 segundos, es posible que no se cree ningún archivo de grabación.
- La grabación USB sólo funciona si el dispositivo USB se ha formateado en el sistema de archivos FAT. (No se admite el sistema de archivos NTFS.)
- La salida de la señal de audio no se producirá durante la grabación USB del CD.
- No inserte el MIC mientras se realiza el ripeo de CD.

Other Information

Solución de problemas

Consulte el diagrama que se encuentra a continuación cuando este producto no funcione correctamente. Si el problema que está experimentando no se encuentra en la lista o si las instrucciones no le sirven de ayuda, apague el producto, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el distribuidor autorizado más cercano o con el Centro de servicio técnico de Samsung Electronics.

Síntoma	Comprobación/Remedio
No puedo expulsar el disco.	• ¿Está el cable de alimentación bien enchufado a su toma de corriente? • Apague la unidad y enciéndala de nuevo.
No se inicia la reproducción.	• Compruebe el código regional del DVD. Es posible que no puedan reproducirse los discos DVD adquiridos en el extranjero. • Los CD-ROM y DVD-ROM no se pueden reproducir en este producto. • Asegúrese de que el nivel de calificación sea correcto.
La reproducción no se inicia inmediatamente cuando se presiona el botón Play/Pause (Reproducir/ Pausa).	• ¿Está utilizando un disco deformado o un disco con arañazos en la superficie? • Limpie el disco.
No se produce sonido.	• No se oye nada durante la reproducción rápida, lenta y por fotogramas. • ¿Están los parlantes correctamente conectados? ¿Se ha personalizado correctamente la configuración de los parlantes? • ¿Está el disco seriamente dañado?
El sonido sólo se puede oír en algunos parlantes pero no en los 6.	• En algunos discos DVD, el sonido se genera sólo desde los parlantes frontales. • Compruebe que los parlantes estén conectados correctamente. • Ajuste el volumen. • Al escuchar un CD, la radio o el TV, la salida de sonido se generará sólo en los parlantes frontales. Seleccione "PROLOG" presionando DOLBY PL II (Dolby Pro Logic II) en el mando a distancia para utilizar los seis parlantes.
No se genera el sonido Surround Dolby Digital 5.1 CH.	• ¿Tiene el disco la marca "Dolby Digital 5.1 CH"? El sonido Surround Dolby Digital 5.1 CH sólo se genera si el disco se graba con sonido de 5.1 canales. • ¿Está el idioma de audio correctamente definido en Dolby Digital de 5,1 canales en la pantalla informativa?
El mando a distancia no funciona.	• ¿Está utilizando el control remoto dentro de la distancia y ángulo de funcionamiento? • ¿Se han agotado las pilas? • ¿Ha seleccionado las funciones de modo (DVD RECEIVER (RECEPTOR DE DVD)/TV) del mando a distancia (DVD RECEIVER (RECEPTOR DE DVD)/TV) correctamente?
• El disco está girando pero no se ve ninguna imagen. • La calidad de la imagen es mala y la imagen tiembla.	• ¿Está el televisor encendido? • ¿Están los cables de video correctamente conectados? • ¿Está el disco sucio o dañado? • No es posible reproducir discos con fallos de fabricación.
No funciona el idioma del audio ni los subtítulos.	• El idioma del audio y los subtítulos no funcionan si el disco no los contiene.
El menú de disco/título no aparece incluso cuando se selecciona la función Disco/Título.	• ¿Está utilizando un disco que contiene menús?
No es posible cambiar la relación de aspecto.	• Puede reproducir DVD 16:9 en modo 16:9 WIDE (16:9 PANORÁMICO), 4:3 LETTER BOX (4:3 BUZÓN) o 4:3 PAN SCAN, los DVD 4:3 sólo se pueden ver con una relación 4:3. Consulte la portada del disco DVD y seleccione la función apropiada.

Información adicional

Síntoma	Comprobación/Remedio
• **El producto no funciona. (Ejemplo: se apaga la unidad o la tecla del panel frontal no funciona o se oye un ruido extraño.)** • **El producto no funciona con normalidad.**	• Mantenga presionado el botón **STOP** (PARAR) (■) del mando a distancia por más de 5 segundos sin ningún disco (botón de reinicio). **Si se utiliza la función RESET (REINIC.) se eliminarán todos los ajustes memorizados.** **No la utilice a menos que sea necesario.**
He olvidado la contraseña del nivel de calificación.	• Mientras aparece en pantalla del producto el mensaje "NO DISC (SIN DISCO)", mantenga presionado el botón **STOP** (PARAR) (■) del mando a distancia por más de 5 segundos. Aparece en pantalla **"INIT (INICIAL)"** y todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados. Y presione el botón **POWER** (ENC/APAG). **Si se utiliza la función RESET (REINIC.) se eliminarán todos los ajustes memorizados.** **No la utilice a menos que sea necesario.**
No se recibe la emisión de radio.	• ¿Está la antena correctamente conectada? • Si la señal de entrada de la antena es débil, instale la antena FM en un área que tenga una buena recepción.

Lista de códigos de idiomas

Introduzca el número de código apropiado para OTHERS (OTRO) del Disc Menu (Menú Disco), Audio y Subtitle (Subtítulos). (Consulte la página 18~19.)

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
1027	Afar	1142	Greek	1239	Interlingue	1345	Malagasy	1482	Kirundi	1527	Tajik
1028	Abkhazian	1144	English	1245	Inupiak	1347	Maori	1483	Romanian	1528	Thai
1032	Afrikaans	1145	Esperanto	1248	Indonesian	1349	Macedonian	1489	Russian	1529	Tigrinya
1039	Amharic	1149	Spanish	1253	Icelandic	1350	Malayalam	1491	Kinyarwanda	1531	Turkmen
1044	Arabic	1150	Estonian	1254	Italian	1352	Mongolian	1495	Sanskrit	1532	Tagalog
1045	Assamese	1151	Basque	1257	Hebrew	1353	Moldavian	1498	Sindhi	1534	Setswana
1051	Aymara	1157	Persian	1261	Japanese	1356	Marathi	1501	Sangro	1535	Tonga
1052	Azerbaijani	1165	Finnish	1269	Yiddish	1357	Malay	1502	Serbo-Croatian	1538	Turkish
1053	Bashkir	1166	Fiji	1283	Javanese	1358	Maltese	1503	Singhalese	1539	Tsonga
1057	Byelorussian	1171	Faeroese	1287	Georgian	1363	Burmese	1505	Slovak	1540	Tatar
1059	Bulgarian	1174	French	1297	Kazakh	1365	Nauru	1506	Slovenian	1543	Twi
1060	Bihari	1181	Frisian	1298	Greenlandic	1369	Nepali	1507	Samoan	1557	Ukrainian
1069	Bislama	1183	Irish	1299	Cambodian	1376	Dutch	1508	Shona	1564	Urdu
1066	Bengali; Bangla	1186	Scots Gaelic	1300	Canada	1379	Norwegian	1509	Somali	1572	Uzbek
1067	Tibetan	1194	Galician	1301	Korean	1393	Occitan	1511	Albanian	1581	Vietnamese
1070	Breton	1196	Guarani	1305	Kashmiri	1403	(Afan) Oromo	1512	Serbian	1587	Volapuk
1079	Catalan	1203	Gujarati	1307	Kurdish	1408	Oriya	1513	Siswati	1613	Wolof
1093	Corsican	1209	Hausa	1311	Kirghiz	1417	Punjabi	1514	Sesotho	1632	Xhosa
1097	Czech	1217	Hindi	1313	Latin	1428	Polish	1515	Sundanese	1665	Yoruba
1103	Welsh	1226	Croatian	1326	Lingala	1435	Pashto, Pushto	1516	Swedish	1684	Chinese
1105	Danish	1229	Hungarian	1327	Laothian	1436	Portuguese	1517	Swahili	1697	Zulu
1109	German	1233	Armenian	1332	Lithuanian	1463	Quechua	1521	Tamil		
1130	Bhutani	1235	Interlingua	1334	Latvian, Lettish	1481	Rhaeto-Romance	1525	Tegulu		

Especificaciones

General	Consumo energético	37 W
	Alimentación	110-127/ 220-240V c.a.~50/60Hz (méxico sólo)
	Peso	2.2kg
	Dimensiones	430 (An) x 59 (Al) x 249 (Pr.) mm
	Rango de temperatura de servicio	+5°C~+35°C
	Rango de humedad de servicio	10 % a 75 %
Sintonizador de FM	Relación de señal/ruido	70 dB
	Sensibilidad útil	10 dB
	Distorsión armónica total	0.5 %
Disco	DVD - Disco Versátil Digital (Del inglés Digital Versatile Disc)	Velocidad de lectura : 3.49 ~ 4.06 m/sec.
		Approx. Play Time (Single Sided, Single Layer Disc) : 135 min.
	CD: 12 cm (DISCO COMPACTO)	Velocidad de lectura : 4.8 ~ 5.6 m/sec.
		Tiempo máximo de reproducción : 74 min.
	CD: 8cm (DISCO COMPACTO)	Velocidad de lectura : 4.8 ~ 5.6 m/sec.
		Tiempo máximo de reproducción : 20 min.
Salida de video	Video compuesto:	480i(576i)
		1 canal : 1.0 Vp-p (75 Ω de carga)
	Video componente	480i(576i)
		Y : 1.0 Vp-p (75 Ω de carga)
		Pr : 0.70 Vp-p (75 Ω de carga)
		Pb : 0.70 Vp-p (75 Ω de carga)
Amplificador	Salida del parlante delantero	51W x 2(3Ω)
	Salida de parlantes centrales	51W(3Ω)
	Salida del bocina Surround	51W x 2(3Ω)
	Salida de Subwoofer	75W(3Ω)
	Rango de frecuencia	20Hz~20KHz
	Índice S/N	65dB
	Separación de canales	60dB
	Sensibilidad de entrada	(AUX)800mV

Parlante		Sistema de parlantes de 5.1 canales	
	Sistema de parlantes	Delantero/ Surround/ Central	Subwoofer
	Impedancia	3 Ω	3 Ω
	Rango de frecuencia	140Hz~20KHz	40Hz~160Hz
	Nivel de presión de sonido de salida	86dB/W/M	88dB/W/M
	Entrada nominal	51W	75W
	Entrada máxima	102W	150W
	Dimensiones (Al x An x Pr)	Delantero/ Surround/ Central : 77 x 107 x 70 mm Subwoofer : 155 x 350 x 285 mm	
	Peso	Delantero : 0.29 Kg Surround : 0.31 Kg Central : 0.31 Kg Subwoofer : 3.2 Kg	

*: Especificación nominal

- Samsung Electronics Co., Ltd se reserva el derecho a cambiar las especificaciones sin previo aviso.
- Los pesos y dimensiones son aproximados.
- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin aviso.
- Para la fuente de alimentación y el consumo de energía, consulte la etiqueta pegada en el producto.

Contacte con SAMSUNG WORLD WIDE

Si tiene alguna pregunta o comentario referente a nuestros productos, por favor contacte con nuestro Servicio de Atención al Cliente.

Area	Contact Center ☎	Web Site
▪ North America		
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Latin America		
Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com
Brazil	0800-124-421 / 4004-0000	www.samsung.com
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com
Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com
El Salvador	800-6225	www.samsung.com
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com
Honduras	800-7919267	www.samsung.com
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com
Panama	800-7267	www.samsung.com
Peru	0-800-777-08	www.samsung.com
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com
Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com
▪ Europe		
Albania	42 27 5755	-
Austria	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
Bosnia	05 133 1999	-
Bulgaria	07001 33 11	www.samsung.com
Croatia	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
Czech	800-SAMSUNG (800-726786) Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	www.samsung.com
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Kosovo	+381 0113216899	-
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com
Macedonia	023 207 777	-
Montenegro	020 405 888	-
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
Norway	815-56 480	www.samsung.com
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) / 022-607-93-33	www.samsung.com
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Rumania	1. 08010 SAMSUNG (72678) - doar din rețeaua Romtelecom, tarif local 2. 021.206.01.10 - din orice rețea, tarif normal	www.samsung.com
Serbia	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
▪ CIS		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	8-800-555-555	-
Armenia	0-800-05-555	-
Azerbaijan	088-55-55-555	-
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	-
Moldova	00-800-500-55-500	-
▪ Asia Pacific		
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 / 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698 4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
India	3030 8282 / 1800 110011 / 1800 3000 8282 / 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 / 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) / 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 / 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
▪ Middle East		
Bahrain	8000-4726	www.samsung.com
Egypt	08000-726786	www.samsung.com
Jordan	800-22273	www.samsung.com
Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Africa		
Nigeria	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com

----------méxico sólo----------

SAMSUNG ELECTRONICS MéXICO S.A.DE C.V.
AV.PRESIDENTE MASARIK No.111 INT.701
COL.CHAPULTEPEC MORALES,
DELEGACION MIGUEL HIDALGO
C.P.11570,MEXICO,DISTRITO FEDERAL
TEL:01(55) 5747.5100/01.800.726.7864
FAX:01(55) 5747.5202/01.800.849.1743

EXPORTADO POR: SAMSUNG ELECTRONICS
HUIZHOU CO.,LTD.
CHENJIANG TOWN,HUIZHOU CITY,
GUANGDONG PROVINCE,CHINA

Code no. AH68-02353L (03)